

Distr.  
GENERAL

A/52/928  
1 June 1998  
ARABIC  
ORIGINAL: ENGLISH

## الجمعية العامة



الدورة الثانية والخمسون  
البند ٦٤ من جدول الأعمال

معاهدة الحظر الشامل للتجارب النووية

رسالة مؤرخة ٢٩ أيار/ مايو ١٩٩٨ موجهة من الممثل الدائم  
لنيوزيلندا لدى الأمم المتحدة إلى رئيس مجلس الأمن

أتشرف بأن أشير إلى الرسالة المؤرخة ١٥ أيار/ مايو ١٩٩٨ (A/52/904-S/1998/398) التي وجهها اليكم  
الرايت أونورابل دون ماكينون، وزير الشؤون الخارجية والتجارة لنيوزيلندا، والمتعلقة بإجراء الهند لتجارب  
نووية.

قد طلبت مني حكومة بلدي أن أحيل اليكم البيان المرفق المؤرخ ٢٩ أيار/ مايو ١٩٩٨ الصادر عن  
الرايت أونورابل جيني شيبلي، رئيس وزراء نيوزيلندا، فيما يتعلق بإجراء باكستان لتجارب نووية.

وطلبت حكومة نيوزيلندا إلى كل من حكومتي باكستان والهند الانضمام دون شرط إلى معاهدة الحظر  
الشامل للتجارب النووية ومعاهدة عدم انتشار الأسلحة النووية.

وسأكون ممتنا لو عملتم على إصدار هذه الرسالة ومرفقها بوصفها وثيقة رسمية للدورة الثانية  
والخمسسين للجمعية العامة تحت البند ٦٤ من جدول الأعمال.

(توقيع) مايكل ج. بولز  
الممثل الدائم

## المرفق

بيان صحفي مؤرخ ٢٩ أيار/ مايو ١٩٩٨رئيس الوزراء يدين إجراء باكستان لتجارب نووية

أدان رئيس الوزراء جيني شيلبي اليوم إجراء باكستان لتجارب نووية،

"إن نيوزيلندا تشجب هذه التجارب بصفة مطلقة. ولقد علمنا أن باكستان كانت موضع استفزاز كبير بسبب التجارب التي أجرتها الهند بالفعل، لكن هذه الاستجابة لن تزيد الحالة إلا توترا.

"وفي بيانين عامين، وفي رسالتين بعثتهما أنا ودون ماكينون مؤخرا الى نظيرينا في باكستان، طلبنا الى باكستان أن تمارس ضبط النفس. ولذلك فإنني أشعر بخيبة أمل شديدة لاتخاذهما هذه الخطوة الآن.

"إن نيوزيلندا ستوضح لباكستان، كما أوضحت للهند، أن هذه الأعمال مرفوضة كليا.

"وستشاور أيضا مع حكومات أخرى بشأن الخطوات التي يمكن للمجتمع الدولي أن يتخذها من أجل نزع فتيل هذه الحالة المحتملة الخطر.

واختتم رئيس الوزراء كلامه قائلا:

"إن نيوزيلندا ستؤيد بقوة مرة أخرى كل الجهود المبذولة في الأمم المتحدة وغيرها من الهيئات المتعددة الأطراف لمحاولة تفادي حدوث سباق تسلح نووي في جنوب آسيا، وللحفاظ على القاعدة الدولية المعارضة للتجارب النووية."

-----